



Distr.
LIMITED

A/C.2/50/L.14
10 November 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 12 повестки дня

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Филиппины* : проект резолюции

Коммуникация в интересах развития

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный "Коммуникация в интересах программ развития в системе Организации Объединенных Наций" 1/, и замечания Административного комитета по координации по этому докладу 2/,

отмечая необходимость совершенствования коммуникации в интересах развития в рамках системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения эффективной межучрежденческой координации и сотрудничества,

признавая решающую роль коммуникации в успешном осуществлении программ развития в рамках системы Организации Объединенных Наций и в улучшении взаимодействия между участниками процесса развития, а именно организациями, учреждениями, фондами и программами системы Организации Объединенных Наций, правительствами и неправительственными организациями,

* От имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая.

1/ А/50/126-Е/1995/20, приложение.

2/ А/50/126/Add.1-Е/1995/20/Add.1, приложение.

признавая также ключевую роль региональных комиссий в процессе развития коммуникации как важного инструмента развития развивающихся стран,

признавая далее потребность в транспарентной и общесистемной координации коммуникации в рамках системы Организации Объединенных Наций в целях улучшения планирования, разработки и осуществления программ развития в интересах международного сообщества, в частности развивающихся стран,

сознавая необходимость активизации усилий, направленных на дальнейшее сокращение административных и других соответствующих издержек в рамках различных мероприятий организаций, учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций без негативного воздействия на общую эффективность осуществления программ развития системы Организации Объединенных Наций как партнера в процессе развития развивающихся стран,

отмечая, что Объединенная инспекционная группа подготовит отдельное исследование, озаглавленное "Обзор телекоммуникаций и смежных информационных технологий в системе Организации Объединенных Наций",

1. принимает к сведению доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный "Коммуникация в интересах программ развития в системе Организации Объединенных Наций" 1/, и замечания Административного комитета по координации по этому докладу 2/;

2. признает важную роль коммуникации в интересах развития в повышении уровня транспарентности общесистемной координации в рамках системы Организации Объединенных Наций как партнера в процессе развития развивающихся стран;

3. признает также необходимость активизации работы в сфере коммуникации в интересах развития в целях содействия межучрежденческому сотрудничеству и обеспечения максимального эффекта программ развития, осуществляемых соответствующими подразделениями;

4. признает далее роль эффективной коммуникации в пропаганде результатов и последующих мероприятий крупных конференций Организации Объединенных Наций и в обеспечении эффективного поступления такой информации различным неправительственным организациям, включая организации низового уровня;

5. считает, что неформальный механизм совещаний "за круглым столом", на которых собираются эксперты в области коммуникации в интересах развития и представители подразделений Организации Объединенных Наций, включая Департамент общественной информации Секретариата, является соответствующим форумом для дальнейшего изучения путей надлежащего использования коммуникации в усилении роли системы Организации Объединенных Наций как партнера в процессе развития, и в этой связи поощряет также, там, где это уместно, участие различных организаций, включая региональные комиссии;

6. просит Объединенную инспекционную группу включить в свое исследование, озаглавленное "Обзор телекоммуникаций и смежных информационных технологий в системе Организации Объединенных Наций", потребности развивающихся стран в коммуникации в интересах развития;

7. подчеркивает необходимость разработки организациями, учреждениями, фондами и программами системы Организации Объединенных Наций систематического подхода к созданию потенциала в сфере коммуникации в интересах развития, в частности в отношении подготовки

работников на местах и работников и технических сотрудников сферы развития, а также плановиков и специалистов в области коммуникации, особенно в развивающихся странах;

8. предлагает организациям, учреждениям, фондам и программам системы Организации Объединенных Наций, а также правительствам и региональным комиссиям назначить координационные центры для содействия диалогу и обмену информацией по коммуникации в интересах развития, с тем чтобы укрепить координацию и международное сотрудничество в этой области;

9. призывает сообщество доноров предоставить адекватные ресурсы для поддержки и расширения деятельности в сфере коммуникации в интересах развития, особенно инициатив в сфере коммуникации в интересах развития развивающихся стран, и в этой связи поощряет также использование соответствующих процедур и механизмов финансирования в контексте международного сотрудничества;

10. просит Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, в соответствии с мандатом этого учреждения в сфере коммуникации, представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.
